聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十二大張　每份訂價拾元
第壹伍零壹號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

二屆立委候選人名單今公告

中選會宣告競選活動明起展開 止終時二廿日八十 投票日九十

記者陳素玲／台北報導

中央選委會主任委員吳伯雄將在今天上午公告二屆立委候選人名單，正式宣告二屆立委競選將從明天上午七時起跑，並在十八日晚上十時終止一切競選活動，十九日投票。

在此競選期間，除由各縣市選委會辦理各項公辦政見會外，區域、山胞立委候選人也可舉辦自辦政見會，各候選人勢將使出渾身解數從事競選活動，將原本就已熱鬧非凡的競選活動帶入最高潮。

二屆立委選舉選情激烈，雖然法定競選期間還未開始，但候選人競選活動早已如火如荼展開，中央選委會今天宣告競選活動期間從明天開始，實質上不影響目前各候選人各顯神通的競選活動，只是讓候選人的競選活動「化暗為明」，候選人間的競爭也將隨著競選活動開始趨於白熱化。

中選會今天的公告內容還包括二屆立委候選人名單，其中區域、山胞候選人共三百四十八人，全國不分區及僑選候選人為五十五人，總計為四百零三人。

今天公告的二屆立委競選活動期間，係為投票前十天，也就是明天開始到十八日，十天競選期間內，競選活動只能從每天上午七時起到晚上十時止，若在規定期間以外從事競選活動者，將處以新台幣三千元以上，三萬元以下罰鍰。

明天開始的十天競選活動中，區域、山胞候選人的公辦政見會，將由省（市）、縣（市）選委會訂定場數、時間、地點、程序及參加的候選人，候選人應親自到場發表政見；自辦政見會則由候選人自行選擇場地、時間辦理，每日不得超過八場，每場以兩小時為限。

11月進出口總額雙雙創新高

最大進口國：美國取代日本 對美順差縮減至一億三千萬美元

記者李莉珩／台北報導

財政部昨天公布十一月海關進出口貿易統計，進口總額達六十八億六千萬美元，出口總額達七十四億八千萬美元，雙雙創下歷年來單月進、出口的最高紀錄，但出超金額則較去年同期縮減六成。財政部統計長楊在元估計，今年全年我國對外貿易出超將低於一百億美元，是自民國七十四年以來的最低數字。

今年以來，我國對美貿易順差已大幅縮小，但對日貿易逆差卻急速惡化。八十一年只剩一個月就結束，楊在元表示，預計今年全年我國對美貿易出超在八十億美元以下（去年為八十二億美元），對日本全年入超估計將高達一百三十五億美元（去年度只有九十七億美元）。

此外，我國對香港轉口貿易出超全年估計超過一百二十五億元（去年只有一百零五億美元），我國今年對香港的轉口貿易所賺的錢，幾乎全部賠給日本，顯示我國貿易結構失衡的情況日趨嚴重。

楊在元表示，十一月進口金額大幅增加的原因是中華航空公司和長榮航空公司共計自美國進口四架飛機，總計達四億多美元，如果扣除購機支出，進口總額頂多六十四億美元，和以往的進口金額差不多。

出口增加的主因是因為耶誕節禮品外銷訂單集中在十一月出口，另外，荷蘭向我國訂購大批遊艇、香港方面訂購大量紗布，也是十一月出口創新高的原因。

統計處指出，今年十一月進、出口皆創下最高紀錄，出超金額則縮減至六億二千萬美元，較去年同期減少了六成。估計今年全年我國對外貿易出超將低於一百億美元以下，比去年全年出超總額一百三十三億美元減少很多，而且貿易順差還可能將繼續減少，值得我國產業注意。

端正選風

中央「端正選風督導會報」七日上午在最高法院檢察署成立，檢察總長陳涵（右）主持掛牌儀式。（中央社）

機戰愷蘇俄得取再共中

方南署部要主 架四廿批一第於少不自數

特派記者徐尚禮／北京七日電

消息人士透露，中共最近從俄羅斯取得第二批蘇愷—二十七型戰鬥機，數目不少於第一批的二十四架。目前中共軍方主要將這二批最新型戰鬥機部署在大陸南方。

據了解，首批二十四架蘇愷—二十七戰鬥機在飛抵大陸後部署於安徽絲空軍基地，部分戰機已飛往海南島進行飛行員及地勤人員訓練，除蘇愷—二十七戰機外，中共軍方也已取得五架大型伊留申七十六運輸機，並投入部隊使用。

消息說，中共黨政軍領導已視察過蘇愷—二十七戰機演練狀況，對該機性能均表滿意。

在今天北京「中國和平利用軍工技術協會」記者會上，該協會針對一位西方記者質疑「中共利用軍轉民，向俄羅斯採購蘇愷—二十七戰機等裝備」是否不當答說，中共與俄羅斯的軍轉民合作，將用來投資更多的軍轉民項目，至於採購蘇愷—二十七型戰機係基於「國防」需要。

生喪人223 傷受人千約 動暴寺拆度印

彈反烈強國鄰教回 亂動市城座多十四 突衝血流國全在徒教

【本報綜合七日外電報導】印度教激進教徒在印度烏塔省阿育達雅城拆毀回教清真寺的事件今天如滾雪球般擴大，不但使印度總理拉奧陷入空前政治危機，亦引起回教鄰國強烈反彈，印度境內的印度教徒與回教徒已在全印各地正面衝突，造成嚴重傷亡，情勢且不斷惡化。

印度教徒昨天拆除回教清真寺的舉動今天立即引發回教徒強烈抗議，印度各城鎮都發生規模不等的示威暴動，印度教徒與回教徒爆發包括集體械鬥在內的大小衝突，軍警強力鎮壓，至少已有二百二十三人喪生、約一千人受傷，四十多座城市陷於動亂之中。在衝突源生地阿育達雅，激進印度教徒昨天拆毀一座十六世紀建成的清真寺後，今天已在清真寺廢墟上建立一座印度教小廟，毫十無讓步跡象。調派至阿育達雅城外的數萬大軍隨時可能入城，驅走盤據該城的數十萬名印度教徒。

印度政府無力阻止激進印度教徒滋事，已引起回教鄰國巴基斯坦與孟加拉的強烈抗議，伊朗等中東回教國家亦嚴厲要求印度當局譴責。由於各國反印度教徒的事件不斷傳出，有演成國際事件的趨勢。

激進印度教徒拆除清真寺在國內外引發的強烈反應已使印度政局陷入混亂，印度當局昨天宣布直接統治烏塔省後，該省執政黨印度人民黨在印度國會內的黨團領袖艾德凡尼今天辭職，表示對該黨無力捍衛宗教自由負責。然而，印度最高法院今天宣布，烏塔省地方首長違反最高法院命令，縱容印度教徒拆廟，因而予以起訴，這意味艾德凡尼和烏塔省前行政首長辛哈將接受審判。

不過，印度反對勢力今天仍把箭頭指向拉奧總理，指責他未能防止拆廟的行為發生，並要他為國內外亂局負政治責任而下台。但是，印度執政黨國大黨鑒行緊急會議後，已拒絕讓該黨黨魁拉奧為此事辭職下台。然而，反對勢力揚言，拉奧若拒絕下台，將發動罷工罷市，促使所有回教徒部長和國會議員辭職，向拉奧施壓，並發動各方群起抗爭，直至拉奧屈服為止。

相關新聞刊八版

策政貿經美估評先應陸大資投

響影政施頓林柯察觀調強 話談席主李黨政執應回長萬蕭

記者周德惠／台北報導

經濟部長蕭萬長昨天表示，美國未來經貿政策將影響台商赴大陸投資趨勢，台商應做好風險評估及市場調查，以預測投資行為的可行性；站在行政部門立場，經濟部將秉持穩健、積極及前瞻原則推動兩岸經貿政策，政策方向不致因而大幅變動。

經濟部最近研擬完成的「美國新總統柯林頓的經濟政策及對我影響」報告中強調，柯林頓重視人權外交政策，可能會藉取消貿易優惠措施迫使中共改善人權，這將使得台商在大陸上投資增加一項不確定因素。

針對執政黨主席李登輝日前表示，當前民間投資大陸應等到一九九四年美國政府經濟政策明朗化後再作決定，經濟部昨天下午也作了若干回應。一般認為，李登輝這番談話，一方面表達對美國政策的重視，也表明對於台商赴大陸投資的關切。

蕭萬長指出，美國總統當選人柯林頓明年初上任後，施政重點將是經貿政策，美國新政策對於中美貿易順差情勢的衝擊值得觀察；據推估，須至後年，美國對我財經情勢的影響才會明朗化。

關於台商投資情勢的影響方面，蕭萬長說，台商的外銷市場以美國為主，尤其是勞力密集及消費性產品，更是以美國為出口大宗，美國經濟景氣及經貿政策勢必影響台商投資趨勢，台商有必要多做風險評估及市場調查，以了解赴大陸等地區投資的可行性。

經濟部的「美國新總統柯林頓的經濟政策及對我影響」研究報告指出，柯林頓未來的貿易政策目標是擴充出口、縮減貿易赤字，因而可能採取下列三項措施：一、以超級三零一條款為利器，強調公平合理的貿易體系；二、將適度修訂北美自由貿易協定內容，以進一步保障美國人民工作機會；三、全力完成烏拉圭回合的談判，以建立符合美國利益的「關稅暨貿易總協定」新秩序。

美國新經貿政策可能對兩岸產生的影響，報告中說，柯林頓重視的「美國式民主制度」與中共施行的「共產專制權制度」差異相當大，使得美國對中共的貿易優惠成為不確定因素；尤其大陸近幾年來對美貿易順差急速擴大，將增加美國與大陸的貿易摩擦。柯林頓可能對於大陸貿易最惠國待遇增加更多的附帶要求及限制，因而，將直接、間接影響我赴大陸投資廠商的利益。

相關新聞刊三版

廿屆東亞經濟會議 日通產省大臣出席酒會

渡部恒三表示 兩岸入「關」後 日本內閣閣僚應可正式訪問台北

聯合報系東京特派員陳世昌／七日電

我國與日本間每年召開的民間經貿交流會議「東亞經濟會議」，今天晚上以日方的歡迎酒會揭開第二十屆會議的序幕。日方的態度謹慎而隆重，他們邀請了通產省大臣渡部恒三以及經團連的會長平岩參加了這個酒會，給足了我國代表團的面子。

酒會場的氣氛甚為融洽，中日雙方的財經界代表共計兩百多人，一同在這座日本財經界龍頭的經團連大樓上的大廳裡，互相敬酒寒暄。主管貿易的通產省大臣，以及日本民間經濟團體的領導人經團連會長都出席這個酒會，斷交二十年來，沒有看過像今天這種盛況。

日本通產大臣渡部恒三首先提到他「突破」日華關係禁忌的功績。他說，去年在韓國漢城，他和黨部長首次會面，二十年來這是日華之間部長級的第一次接觸，今年在曼谷的亞太經濟合作會議（APEC）裡，他再度與黨部長會面，兩次都是由他搶得先機，他覺得非常高興。

他強調，中日貿易的不平衡問題，日本方面非常了解，所以自今年的五月起，日華雙方成立了商務協議會，針對投資、貿易以及技術移轉等問題，進行意見的交換與改善，這些非常好的現象。

在與我國財界人士交流的酒會中，渡部恒三頻頻向我國代表致意，他經常說的話是，台灣的經濟力已經是世界的頂尖，日本再也不能忽視台灣的存在，雙方有必要再檢討目前的日華關係。

他在接受本報記者的採訪時說，不久的將來日本的內閣閣僚，應該可以正式的訪問台北，他認為最適合的時機，應該是「台灣與大陸都加入GATT」之後。

我國工商界大老辜振甫也對本報記者透露，渡部恒三告訴他，希望明年能由辜出面，邀請他到台北走一趟，辜振甫感覺出來，「他很喜歡台北」。

而據我國方面的人士指出，渡部恒三的夫人稍前曾經訪問過台北，對我國留下了深刻的印象，因此渡部通產相也很期待能到台北拜訪。

一個由雙方財經界主辦、過去都被認為是一年一度「大拜拜」印象的會議，被日方這般的重視，真的是反映了中日關係的真實情況，斷交後的冰凍期已過，正是大地回春的徵兆。

相關新聞刊六版

今日天氣

市北台	17℃～23℃
市中台	15℃～24℃
市雄高	17℃～25℃

新聞提要

●評鑑立委的成績單引起激烈反彈（二版）●郵務士丟棄郵袋被免職移送法辦（四版）●第四波迅雷掃黑傳喚三十名流氓到案（七版）
●人民幣風聞貶值 台商投資停聽看（三版）●警方偵破槍械案疑有暴力集團介入選舉（五版）●印度拆寺事件 回教世界強烈反應（八版）
●陳榮傑：感到疲累 請辭獲慰留（三版）●中美談判著作權真品平行輸入風雨欲來（六版）●台灣昨天空氣品質劣化達拉警報程度（十五版）

市股日評

升／牛
跌／熊

數指權加 3755.77
↑27.82
值總交成 127.5億

原寸大 Panasonic 超薄型行動電話 厚度不到 1.75cm
放在任何地方都很方便
EB-3525
(L)15.00cm×(W)7.00cm×(H)1.75cm
Panasonic
台灣松電股份有限公司
台北市忠孝東路四段550號6樓
業務專線：02-757-1910　維修專線：02-788-7915

你相信"付出就是獲得"嗎？ 這回要你不得不信！

intel 4買3贈 互惠活動

捐出你的 386 PC，Intel 將立即提撥 10,000 元折價券，
讓你換購一台最新的 486 PC，幫助他人，自己也受惠。

手邊有386PC的人請注意，這將是你換購新型486PC的最佳時機。參加Intel 4比3好互惠活動，你只需將你的386PC捐給慈善機構即可獲得10,000元的折價券，換購具有Intel486 CPU 的最新最快電腦，更讓他人擁有你的愛心。

如果你的386PC合乎我們的規格，請立即填妥下面表格，傳真至(02)7549646中華社會福利聯合勸募協會，我們將立即與你聯絡捐贈細節及折價辦法。

注意，本活動不抽獎、不碰運氣，全憑速度，最早傳真且合於標準的前100人就是本活動的優勝者。

現在，就讓你的愛心付諸行動！

欲捐贈之386PC下限規格：

微處理器：386SX或DX　操作系統：DOS 3.0
記憶體：1M Byte　螢幕：黑白或彩色
硬碟：40M Byte　鍵盤：中英文兼具
軟碟：5¼吋或3½吋

請填妥表格立即傳真至(02)7549646，中華社會福利聯合勸募協會

姓名		身份證字號	
地址			
電話		傳真	
386PC 規格：			
微處理器		軟碟	
記憶體		螢幕	
硬碟		鍵盤	
操作系統			

intel 4買3贈 互惠活動
折價券
No.　捐贈者存根
姓名：
身分證字號：
住址：
電話：
No.　Intel及慈善協會存根

intel inside
intel.
The Computer Inside.™